Trading Heavy-equipment Initiative

THI

＜ゴールデンウィーク休暇のご案内＞

弊社ではゴールデンウィーク休暇に伴い 2025 年 4 月 29 日（火）、及び 5 月 5 日（月）から 5 月 6 日（火）まで休業とさせていただきます。期間中は、通常業務及び入出庫を停止いたします。

大変ご迷惑をお掛けいたしますが、あらかじめご了承くださいますようお願い申し上げます。

＜ Notice of Golden Week Holiday Period＞

THI Japan office will be closed on Tuesday, 29th Apr.　and Monday, 5th to Tuesday, 6th May due to Golden Week Holidays.

All deliveries and collection of machines will not be available during this period.

We apologize for any inconvenience caused and appreciate your understanding in this matter.

＜黄金周休假通知＞

THI 办公室将于 4 月 29 日（星期二）以及 5 月 5 日（星期一）到 5 月 6 日（星期二）休假。

休假期间，将停止一切日常办公以及出入库手续。

如在这期间造成任何不便，请您原谅与谅解。

<THÔNG BÁO NGHỈ LỄ “TUẦN LỄ VÀNG”>

Văn phòng thi tại Nhật Bản sẽ đóng cửa từ ngày 29 tháng 4 (Thứ 3),　và từ ngày 5 tháng 5 (Thứ 2) đến ngày 6 tháng 5 (Thứ 3).nhân dịp Tuần lễ vàng tại Nhật Bản.

Trong suốt quá trinh nghỉ lễ tất cả các hoạt động giao hàng sẽ không thể tiến hành được.

Chúng tôi thành thật xin lỗi nếu có phát sinh những điều gây phiền phức và kính mong Quý Khách hàng thông cảm.

＜О НЕДЕЛЕ МАЙСКИХ ПРАЗДНИКОВ＞

В связи с неделей майских праздников в Японии офис «Ти Эйч Ай» будет закрыт 29 апреля (Втор) , а также на период с 5 мая (Пон) - 6 мая (Втор).. Работы по приёму техники на площадке на период праздников будут приостановлены. Заранее приносим извинения за доставленные неудобства.

株式会社ティ・エイチ・アイ / T.H.I. Corp.